

**COMPONENTES Y REPUESTOS - COMPONENTS AND PARTS
COMPOSANTS ET PIÈCES - KOMPONENTEN UND TEILE**



**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TECHNICAL - TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**

Dimensiones - Dimensions - Dimensions - Größe:

Ref.	085802	085804	085806	085808	085810	085812	085814	085816
H	350	300	345	269	300	240	315	293
A	84	84	84	84	84	84	84	84
L	350	280	300	343	300	336	271	310
gr.	960	1130	940	1100	1100	1700	1040	960

220-240v. - 50/60Hz. - 20W.

Clase: I. - Indice de protección: IPX0 - Conexión tipo Z. - Cobertura: 50m² - Toma de tierra.
Class: I. - Protection: IPX0 - Connection Type Z. - Coverage: 50m² - Ground
Classe: I. - La protection: IPX0 - Type de connexion Z. - Couverture: 50m² - Terrain
Klasse: I. - Schutzart: IP X0 - Connection Type Z. - Reichweite: 50m² - Ground



GARANTÍA - GARANTIE - WARRANTY - GARANTIE

El equipo tiene garantía de dos años. Se excluye las trampas y las lámparas. La manipulación o el mal uso del equipo elimina la garantía del mismo. La garantía se pierde por el uso de lámparas diferentes a las indicadas en el capítulo de mantenimiento de este manual.

The equipment is guaranteed for two years. It excludes the traps and lamps. Handling or misuse of equipment eliminates mismo. La warranty guarantee is lost by the use of lamps other than those listed in the maintenance section of this manual.

Le matériel est garanti pendant deux ans. Elle exclut les pièges et les lampes. La manutention ou mauvaise utilisation des équipements élimine garantie garantie mismo. La est perdu par l'utilisation de lampes autres que ceux énumérés dans la section Maintenance de ce manuel.

Das Gerät ist für zwei Jahre garantiert. Es schließt die Fallen und Lampen. Handhabung oder missbräuchlicher Verwendung von Geräten beseitigt mismo. La Eine Garantie durch den Einsatz von Lampen, die nicht im Abschnitt Wartung dieses Handbuchs ist verloren.



Atrapador de insectos serie BC

BC series insect trapping

Piégeage des insectes BC série

BC-Serie Insektenfangeinsatz



Ref: 085810



Ref: 085812



Ref: 085804



Ref: 085814



Ref: 085816



Ref: 085802



Ref: 085806



Ref: 085808



Reg. San. 39.2737/M



Flanders-Inox bvba
+32 (0) 475 63 46 99
info@flandersinox.be





Lea las instrucciones antes de conectar el equipo y consérvelas en un lugar seguro para su consulta.



Read the instructions before connecting the device and store them in a safe place for reference.



MONTAJE

Verifique el contenido.

Este equipo no es apto para instalarse en exteriores.

Este equipo no debe instalarse en locales donde sea probable la existencia de vapor inflamable o polvo explosivo, ni en cuadras, establos o similares. Consulte a los bomberos.

Seleccione el lugar ideal para la ubicación del exterminador, preferiblemente en un lugar oscuro o alejado de otros equipos de iluminación y cualquier punto de luz solar en el centro del área a proteger.

Fije el equipo a la pared con los tacos y tornillos que se acompañan o cuélguelo con la cadena (según modelo).

No anclarlo a elementos móviles como puertas, ventanas, etc.

Instale el aparato como mínimo a 2 metros de altura.

Conecte el atrapador a una red eléctrica con toma de tierra. 220-240 v. (50/60Hz.)

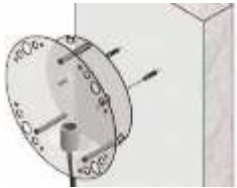


Fig. 1

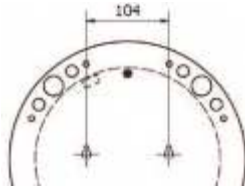


Fig. 2



Fig. 3

INSTALATION

Check the contents.

This device has been thought only for indoor use.

This equipment should not be installed in places where it is probable the existence of flammable vapor or explosive dust, or stables, barns or similar. Refer to firefighters.

Select the most suitable place for the location of the insect exterminator, preferably in a dark place away from other lighting devices or the sunlight. It is recommended to allocate it in the middle of the area to be protected. Hang the insect exterminator from the ceiling with the provided string.

Do not install it on mobile elements such as doors, drawers etc.

Install it at least at 2 meters height.

Plug the device to an electric network with earth 220-240 v. (50/60Hz.)



Fig. 1

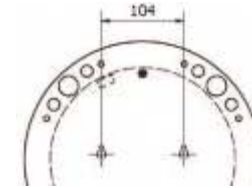


Fig. 2

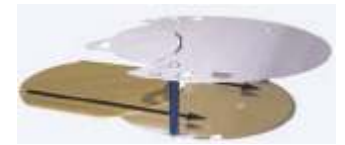


Fig. 3

MANEJO

Para el correcto funcionamiento del equipo debe estar conectado las 24h del día ya que la función de atrapar insectos se realiza principalmente de noche.

Antes de cualquier trabajo de mantenimiento, reparación o limpieza desconecte el equipo de la red.

MANTENIMIENTO

Antes de cualquier operación de mantenimiento, desconecte el equipo de la red eléctrica.

- Para sustituir la bombilla afloje la tuerca que sujeta el casquillo en la parte inferior de la base, sujetando la tuerca superior con una llave de 17 y extraiga el casquillo por el orificio. Se recomienda cambiar la bombilla anualmente.

- La lámpara a utilizar debe ser de bajo consumo de luz blanca con casquillo E-27 de 20w de potencia o inferior. Fricosmos no se hace responsable del uso de otras lámparas.

- Una vez sustituida la bombilla, introduzca el conjunto por el orificio inferior de la base y vuelva a fijarlo con sus tuercas.

- La bombilla usada deberá ser gestionada según las leyes medioambientales.

- El cable flexible o cordón exterior de esta luminaria no puede sustituirse en el caso de que esté dañado, por lo que la luminaria debe destruirse.

- Cambie la trampa mensualmente o cuando esté llena. Para sustituir la trampa para insectos, deslícela lateralmente · Fig. 2 de Montaje.

LIMPIEZA

Limpie el equipo después de cada cambio de trampa. Antes de cualquier operación de limpieza, desconecte el equipo de la red eléctrica.

- Use sólo agua y jabón neutro en la limpieza.

- Frote con un paño suave.

- Enjuague con un paño húmedo.

- Seque con un paño suave. El equipo debe estar totalmente seco antes de instalarlo a la corriente.

- No emplee ácidos o detergentes agresivos, ni raspe con estropajos, espátulas, cuchillas u objetos cortantes o punzantes.

USE

For correct operation of the equipment must be connected 24 hours a day since the function of catching insects is done mainly at night.

Before any maintenance, repair or cleaning disconnect the computer from the network.

MAINTENANCE

Before any maintenance, disconnect the computer from the mains.

- To replace the bulb loosen the nut that holds the cap in the bottom of the base, holding the top nut with a wrench to remove the cap 17 and through the hole. Relamping is recommended annually.

- The lamp used must be low power white light with socket E-27 20W or less power. Fricosmos not responsible for the use of other lamps.

- After replacing the bulb, enter the set through the bottom hole of the base and then secure it with nuts.

- The bulb used should be managed according to environmental laws.

- The external flexible cable or cord of this luminaire can not be replaced if it is damaged, so that the fixture should be destroyed.

- Change monthly or when the trap is full. To replace the insect trap, slide laterally Fig. 2 · Assembly.

CLEANING

Clean equipment after each change of trap. Before any cleaning, disconnect the computer from the mains.

- Use only mild soap and water to clean.

- Wipe with a soft cloth.

- Rinse with a damp cloth.

- Dry with a soft cloth. The equipment must be completely dry before installing the current.

- Do not use acids or harsh detergents or scrub with scouring pads, spatulas, knives or sharps.



Lisez ces instructions avant de brancher le destructeur et conservez-les dans un endroit sûr pour sa consultation.



INSTALLATION

Vérifiez le contenu.

Cet équipement n'est pas adapté pour les installations extérieures.

Cet équipement ne doit pas être installé dans des endroits où il est probable l'existence de vapeurs inflammables ou de poussières explosives, ou écuries, granges ou similaire. Reportez-vous aux pompiers.

Sélectionnez l'endroit idéal pour l'emplacement du destructeur d'insectes, de préférence dans un endroit sombre loin de l'éclairage d'autres appareils et de la lumière solaire. Préférez dans le centre de la zone à protéger.

Accrochez le destructeur d'insectes au mur avec les chevilles et les vis qui accompagnent l'appareil. Accrochez le destructeur du plafond avec la chaîne fournie.

Ne l'installez pas dans des éléments mobiles tels que portes, tiroirs etc...

Installez l'appareil au moins à 2 mètres de hauteur.

Connectez le destructeur au réseau électrique avec prise de terre. 220-240 v. (50/60Hz.)

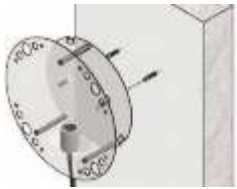


Fig. 1

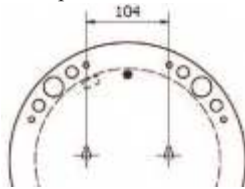


Fig. 2

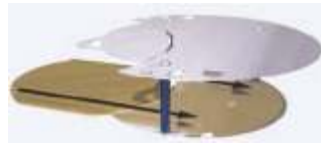


Fig. 3

UTILISATION

Pour un fonctionnement correct de l'appareil doit être relié 24 heures par jour puisque la fonction de capture d'insectes se fait surtout la nuit.

Avant tout entretien, de réparation ou de nettoyage, débrancher l'ordinateur à partir du réseau.

ENTRETIEN

Avant tout entretien, débrancher l'ordinateur de la prise secteur.

- Pour remplacer la lampe desserrer l'écrou qui retient le bouchon dans le fond de la base, en tenant l'écrou supérieur avec une clé pour enlever le bouchon 17 et à travers le trou. Remplacement de la lampe est recommandée chaque année.
- La lampe utilisée doit être la lumière de faible puissance blanc avec douille E-27 20W ou moins de puissance. Fricosmos pas responsables de l'utilisation d'autres lampes.
- Après le remplacement de l'ampoule, entrez le jeu dans le trou inférieur de la base et la fixer avec des écrous.
- La lampe utilisée doit être géré conformément aux lois de l'environnement.
- Le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire ne peut pas être remplacé s'il est endommagé, de sorte que le luminaire doit être détruit.
- Changer les mois ou lorsque le piège est plein. Pour remplacer le piège à insectes, toboggan latéral Fig. 2 · installation.

NETTOYAGE

Nettoyer l'équipement après chaque changement de piège. Avant toute opération de nettoyage, débranchez l'ordinateur de la prise secteur.

- Utilisez un savon doux et de l'eau pour nettoyer.
- Essuyez avec un chiffon doux.
- Rincer avec un chiffon humide.
- Sécher avec un chiffon doux. L'équipement doit être complètement sec avant d'installer le courant.
- Ne pas utiliser de produits acides ou des détergents agressifs ou frotter avec un tampon à récurer, spatules, couteaux ou des objets pointus.



Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät und halten Sie sie an einem sicheren Ort als Referenz.



INSTALLATION

Überprüfen Sie das Inhaltsverzeichnis.

Dieses Gerät ist nicht für draussen geeignet.

Dieses Gerät sollte nicht an Orten installiert werden, wo es wahrscheinlich die Existenz entzündbare oder explosive Stäube oder Ställe, Scheunen oder ähnlich ist. Siehe Feuerwehrleute.

Wählen Sie den idealen Ort für das Gerät aus. Vorzugweise in einem dunklen Ort, fern von anderen Lampen oder Stellen wo die Sonne scheint, mitten in dem geschützten Gebiets.

Befestigen Sie den Insekten-Killer an die Wand mit den beigelegten Blöcken und Schrauben oder hängen Sie das Gerät mit der ebenfalls beigefügten Kette von die Decke. Nicht an Türen oder mobile Gegenstände usw. verankern.

Installieren Sie das Gerät mindestens in 2 Meter höhe.

Das Gerät muss mit einer geerdeten Steckdose verbunden werden. 220-240 v. (50/60Hz.)



Fig. 1

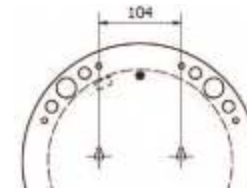


Fig. 2

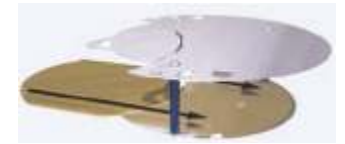


Fig. 3

BENUTZUNG

Für den einwandfreien Betrieb des Gerätes muss 24 Stunden am Tag angeschlossen werden, da die Funktion der Fang von Insekten wird hauptsächlich in der Nacht durchgeführt.

Vor allen Wartungs-, Reparatur oder Reinigung unterbrechen Sie die aus dem Netzwerk.

REINIGUNG

Vor jeder Wartung, unterbrechen Sie die vom Netz.

- Zum Auswechseln der Glühlampe lösen Sie die Mutter, die Kappe in der Unterseite der Basis, hält die obere Mutter mit einem Schraubenschlüssel, um die Kappe 17 zu entfernen und durch das Loch hält. Lampenwechsel wird jährlich empfohlen.
- Die Lampe verwendet werden, müssen Low-Power-weißes Licht mit Sockel E-27 20W oder weniger Macht. Fricosmos nicht verantwortlich für die Verwendung anderer Lampen.
- Nach dem Auswechseln der Glühlampe, geben Sie den Satz durch das untere Loch der Basis und sichern Sie ihn mit Nüssen.
- Die Lampe verwendet werden nach ökologischen Gesetzen verwaltet werden.
- Der externe beweglichen Leitung dieser Leuchte nicht ersetzt, wenn sie beschädigt werden, so dass die Vorrichtung zerstört werden sollte.
- monatlich ändern oder wenn die Falle voll ist. Um die Insektenfalle ersetzen, Rutsche seitlich Abb. 2 · Installation.

SÄUBERUNG

Reinigen Gerät nach jedem Wechsel der Falle. Vor jeder Reinigung, unterbrechen Sie die vom Netz.

- Verwenden Sie nur milde Seife und Wasser zu reinigen.
- mit einem weichen Tuch abwischen.
- mit einem feuchten Tuch abwaschen.
- Trocknen mit einem weichen Tuch. Das Gerät muss vollständig trocken sein, bevor Sie den Strom.
- Verwenden Sie keine Säuren oder scharfen Reinigungsmitteln oder schrubben mit Scheuerschwämme, Spachtel, Messer oder scharfen Gegenständen.



Lea las instrucciones antes de conectar el equipo y consérvelas en un lugar seguro para su consulta.



SEGURIDAD

Es aconsejable emplear guantes para las operaciones de montaje.
Este equipo debe conectarse a una instalación eléctrica que disponga de toma de tierra.
Este equipo es de uso exclusivo para interiores.
Este equipo no debe instalarse en locales donde sea probable la existencia de vapor inflamable o polvo explosivo, ni en cuadras, establos o similares. Consulte a los bomberos.
El equipo sólo debe ser reparado por el fabricante o un electricista homologado.
Este equipo no está destinado para ser usado por personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
El equipo no debe ser mojado mientras esté en funcionamiento enchufado a la corriente.
Se debe utilizar una lámpara de bajo consumo de potencia máxima de 20w con casquillo E-27.
Fricosmos no se hace responsable de las manipulaciones no autorizadas realizadas en el equipo.
Desconecte el equipo de la red antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza.



Uso exclusivo en interiores.



Read the instructions before connecting the device and store them in a safe place for reference.



SAFETY

It is advisable to employ gloves assembly operations.
This equipment must be plugged into an electrical outlet that has ground.
This equipment is for indoor use only.
This equipment should not be installed in places where it is probable the existence of flammable vapor or explosive dust, or stables, barns or similar. Refer to firefighters.
The equipment should only be repaired by the manufacturer or a qualified electrician.
This equipment is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience or knowledge, unless they have had supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety .
Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
The equipment should not be wet while running on AC power.
You must use a low energy lamp 20w peak power cap E-27.
Fricosmos not responsible for unauthorized manipulations to the equipment.
Unplug the machine from the mains before performing any maintenance or cleaning.



Indoor use only.



Lisez ces instructions avant de brancher le destructeur et conservez-les dans un endroit sûr pour sa consultation.



SÉCURITÉ

Il est conseillé d'employer des gants opérations de montage.
Cet équipement doit être branché sur une prise électrique qui a des motifs.
Cet équipement est destiné à une utilisation en intérieur.
Cet équipement ne doit pas être installé dans des endroits où il est probable l'existence de vapeurs inflammables ou de poussières explosives, ou écuries, granges ou similaire. Reportez-vous aux pompiers.
L'appareil doit être réparé que par le fabricant ou un technicien qualifié.
Cet équipement n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont eu surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité .
Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
L'équipement ne doit pas être humide tout en fonctionnant sur courant alternatif.
Vous devez utiliser une lampe basse énergie 20w de puissance de pointe bouchon E-27.
Fricosmos pas responsable des manipulations non autorisées de l'appareil.
Débranchez l'appareil du secteur avant toute opération de maintenance ou de nettoyage.



Utilisation exclusive intérieure.



Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät und halten Sie sie an einem sicheren Ort als Referenz.



SICHERHEIT

Es ist ratsam, Handschuhe Montagevorgänge einzusetzen.
Dieses Gerät muss an eine Steckdose an, die Erde hat eingesteckt werden.
Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich.
Dieses Gerät sollte nicht an Orten installiert werden, wo es wahrscheinlich die Existenz entzündbare oder explosive Stäube oder Ställe, Scheunen oder ähnlich ist. Siehe Feuerwehrleute.
Das Gerät sollte nur durch den Hersteller oder einen qualifizierten Elektriker repariert werden.
Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen, bestimmt, es sei denn sie hätten Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person für ihre Sicherheit .
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Das Gerät sollte nicht nass beim Laufen auf das Stromnetz.
Sie müssen eine Energiesparlampe 20W Spitzenleistung cap E-27.
Fricosmos nicht verantwortlich für unbefugte Manipulationen am Gerät.
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Reinigung.



Exklusiver Gebrauch in geschlossenen Räumen